

協助你的來加親朋
詩晏亞預交款項極爲簡便
你地最近詩晏亞經紀，樂意代爲辦理預交款項及辦理定位，無論何處來加大地，請乘機利用詩晏亞預交款項計劃，乃穩固及便利。若加拿大現金則不須交預費，詩晏亞代爲將票直接交付指定旅客，與你地詩晏亞清票處接洽，或往見本公司華人客務代理處，均安公司，Queen On Company 438 Main St. Vancouver, 4, B.C. (MU 1-1025)

行藥濟良
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU 5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

乾坤大補丸
代理 仁壽藥行
主治：耳鳴心悸 陽萎早洩
腎虛血虧 食慾不振
頭暈目眩 失眠健忘

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠市定央林比亞街支行啓

行發貨雜生萬廣
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到
油炸龍鬚魚
紅收比目魚
蔥炸鯽魚
酥炸鯽魚
豆豉鯽魚
唐山大冬瓜
鮮蓮藕

司公材藥貨雜發元
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

獨家代理
中國帆船牌
什淨絲苗王
十足好煮好飯
軟熟滑溜可口
食過有口皆碑
眞係絲苗米皇

歐美新聞

有緣則合 緣盡則離
此種哲理 何足爲奇

費城訊。名伶蘇利雲。年近四十。老成練達。作事有條不紊。過其戀愛生活。亦復如是。與女星芝芝。因緣際會。芝芝何芳齡廿二。齒如編貝。眼似秋水。神彩動人。兩人戀愛已有相當時期。即行結婚。但結婚不及兩個月。今忽又分居。蘇利雲對芝芝頗有怨言。不知爲什麼。我簡直是不懂。我和這位美麗的荷里活名星。是於七月間在墨西哥之迪頓拿城結婚。她是一位好女子。而我也不是壞人。我們曾自相勉勵。但始終不遇。

美社會新現象
男女實行早婚

▲新娘年齡不滿二十歲
時報訊。美國男女之結婚年齡。愈提愈早。如今婦女首次作新娘者。約有一半爲十餘歲少女。
在一八九〇年。新娘年齡平均爲廿二歲。新郎廿六歲。如今新娘年齡平均爲二十歲。新郎廿二歲。
據社會學者分析。男女提早結婚。爲下列原因造成。
一。青年人如今找工作容易。
二。受教育期間延長。又因兵役之關係。使男子在經濟方面完全打好基礎。然後結婚者。作不合理之過久等待。
三。在此下變遷之社會環境中。男女在心理上渴望一種較固定之生活形式。如結婚及家庭。
四。男女青年從不愉快之父母家庭中逃避。俾能轉換新環境。
五。對父母或社會作一反抗行動。
六。對性交發生興趣。享受異性味道。
七。因女方便懷孕。致勉強結婚。

鄭廣寧命案開審
證人雖多無人目睹

多明度訊。紐多明多埠華青年鄭廣寧命案。昨星期一晚上八時。在丹打街尾林頓尼路市街。舉行庭審。警方發出傳票給與此案有關之證人共三十三名。內有華僑館館長陳悅。工人陳才。麥俊振。金柏西三人及林華勤。由驗屍官及陪審員五名爲裁判。公家律師爲主控。中華會館大律師馬明氏。會同多市警局之警探二人到庭。此外並有到場旁聽者有中華總會館正副主席麥錫舟。林進寧。由張炳勳担任傳譯。是時審詢有十一人。尚有廿一人遲遲未至(星期一)下午二時繼續審訊。查十一人中。內有多明度警探二人。醫院醫生二人及解剖醫生。警察攝影員等。據醫生供稱。鄭廣寧未抵達醫院前經已斃命。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU 4-8821
意克務電器音廠經
已安力機傳售
，當工承及修
，保接各理
，証大小電名
滿格服電收

人民書店
PEOPLE'S BOOK STORE MU. 1-5191
219 Dunlavy Ave. Vancouver 4, B.C.
本店新辦大批連環圖章曲唱片，文教用品等，目錄印備，函索即奉。
讀者 福 音：
本店舉辦免費試閱「紅旗」廣東畫報，如僑胞欲看以上兩種雜誌，請付來郵費五仙，本店即免費寄上。

中國女殺人王
一髮千鈞 八零五
迷途的愛情 一元二
親情深似海 九零
珠聯璧合 七零
紅粉英雄 一元一
地獄門 九零
五子登科 一元二
現代英文書信手冊 一元一
英文文法詳解 一元六
交日方長 八零五
斷腸草 九零
色狼 七零五
寒風怨 一元六
離巢 一元一
鴛鴦劫 一元一
懸崖上的愛情 二元
虎賁萬歲 二元
張恨水
夏秋冬春
全書十冊
二角五
梁羽生 風塵隱士 八冊二元
華山劍俠傳 八冊二元
金瓶梅 五續游龍傳 八冊二元
五續游龍傳 八冊二元
雲飛 碧侶著 七毛
彭浩一 雲飛 碧侶著 七毛

司公隆昌
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B. C.

精製
合時臘味
大量供應
行發

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MU 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines
啓者。小號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司乃最近發展太平洋船務之最大規模者。有無數新船。航行太平洋。其一即爲華馬利亞號 HIMALAYA 定期一九五九年四月四號及八月廿三、四、號由雲南啓行。直接回香港。沿途經大埠。羅省。檳香山。橫濱而至香港。該船重載二萬八千噸。有跳舞廳。游泳池。電映廳。及各種娛樂場。食用品優美。招待妥當。有意回港者。祈爲賜詢。

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

產特東廣宗正
旦灰紅大
生衛養營
品珍鄉家
味美口適
宜咸幼老
辦選 行易買僑利

館菜西打片
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU 4-2839

麵食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

人生花兒月常現

我備欣一
家餅逢年
獨賞中一
到月秋度

雲埠秘書寶路餅家披露
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU 1-3953

號安均
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件
代理環球各航空公司飛機客票
代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遠來加拿大在本號交結船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定期之總統輪船來加，保證有位
，快捷妥當
由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十月五日
克利夫蘭總統 十月廿六日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十月四日
威爾遜總統 十月廿九日

司公船輪統總國美
AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檀香山 日本 小呂宋
票價 頭等位由六百二十五元起
經濟位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅
雅潔舒適 空氣流通 冷暖適宜
有睡房 有酒吧 有酒吧
電影歌舞 書報雀牌 兵兵檯球
精製廚師 男女職員 招呼週到
欲知詳情請向各代理行或本社 或照上址 直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.